

●
本埠新聞

●今日下午商店須停業
因是星期一日本埠商區大部份之商店未曾開業。有市商人多名以爲今日下午將可免停業。惟今朝本省販賣商聯會秘書消息。今日下午不須停業之消息。實屬虛傳。依例壹概百貨店及販賣商店於今日下午須照常停業。有違例者將被控罰云。

本埠副市警長摩鐸氏及市暗差十壹名。○昨
日被市警委員會正式革職。據被革職者昨
晚向西報稱。被革職之拾貳人皆以未得公
平之裁判而被革職。極為不平。現已向律
師磋商。以圖獲公平之裁判。據又謂並未
砂控所犯何例。致被革職者不得以為被
革職乃因政治問題將之犧牲。若謂犯法事
業橫行。則應使負責者被責。且以失職不
足惜。而不欲名譽受其影響。市長麥噶
氏。則宣布稱依其意見。被革職之警員會
獲公平之待遇。蓋極至信用市警長科市打
氏云。

○大雪後各學校上課訊
據各市區學務部昨晚通告：各小埠、西雲、北雲、列治文、及二埠等處之各中小學校。今日將一律繼續停課。列治文、即魯路埃崙區、之各小學校。將至下星期一、日方再行開學。本埠及其餘各區。則擬明日再行上課。本埠之省立卑詩大學。則報樓宇並未披大雪所損壞。定今日上課。其餘各中小學校。是因有各間樓宇屋蓋所積之雪未能掃清。防有危險。故延遲上課云。

又據今朝消息：本埠之各中小學校。明日將繼續停課。星期五日再上課與否。仍未可決定。其故是因各校土庫極濕。校場又皆水浸數寸深。恐有礙學生之衛生云。

○邪人皮克丁到案無辜

華人燕大。被控於去年十月廿貳號行劫片打街東七十四號大來攤館及於十月七號行劫片打街東一一〇號裕安字花館兩案。經於昨日下午在本埠府衙提審。府官耳列士氏以証據不實。卒判被告無罪。據原告証據。有以布巾蒙面之華匪五名。於十一月廿二號晨早持鎗入大來攤館。劫去主人楊金培之現款貳元半。至十二月七號又有華匪四名持鎗入劫裕安字花館。劫去

開字花華人楊桂之現款卅元。此次西華匪並不蒙面。昨日兩案提審時。楊桂誓稱被告爲劫去其身。上現款卅元之匪徒。惟裕安字及館之廚師則不能將被告認定。有於大來攤館被劫時在場之証人兩名。圖以被告頸上傷痕認定被告爲匪徒。皆屬無效。被告並未聘有律師。提審時自行辯護。向証人等多方質問。幾乎自誤。被告於兩判案雖被判無罪。仍被控私藏槍案。定月之廿八號下月期守在府衙提審云。二人名譯音一。

●大雪大雨後交通情形

本埠星期日及星期一。朝大雪後。又連日大雨淋漓。爲本埠有歷史以來最多雨水之數。

日。市內屋宇土庫不被水浸者極稀。在巴
汝被區亞利路及德技利路附近。水積數尺

之深。居民須於昨晚及今日離住宅覓高地棲身。魯路埃嵩亦報田地多被水浸蓋。今日本埠仍有一火車到埠或離埠。定星期一及昨日抵本埠之各公司電客火車。仍在省中部被雪阻止。且因無人報消息。不知被雪阻各火車現在之情形如何。由本埠通達外埠之電報綫。除通往域埠與二埠者外。一律折斷。電報消息完全斷絕。本埠之電話照常應用。惟除通域埠之電話綫一條以外。其餘通外埠之各電話綫皆報故障。市內街卡交通已大部份復原。太平洋大客車輸運。報告今日恢復往復蘭拿埠。惟來往埃奧高之大客車。仍未恢復。自由車會報告太平洋公路仍未能行車。其餘埠外附近各公路亦祇一部份可以行車。

夫李沙河流域各埠。自星期貳日以來。與外處消息及交通斷絕。車梨役及尾慎等埠。電火電話及電報。皆無應用。公路則仍然爲冰蓋。不能行車。通達各埠之詩晏亞及詩丕亞公司火車。則自星期一以來並無來往。通達車梨役埠之卑詩電火公司電卡。又有四輛被雪阻於沙地土區。進退不能。致全區將有伙食不足之虞云。

●城埠近日瓜菜大起價

城埠廿二日電。因前數日之嚴寒大雪及大雨。本埠街市之瓜菜價已高漲兩倍之多。其故足貯本埠之瓜菜。多數被冷壞。貯地坑中之薯仔等類。又因大雨被漏入之水浸壞。致瓜菜極少出售。且於近期來。市內並無華人瓜菜販出售瓜菜。各商店所有之瓜菜不足供給市民之用。瓜菜發行商。報告卡拉椰菜椰菜花及布拉受市巴穰等極罕。惟明日將有輪船載一貨卡之嘉緯寬尼亞省瓜菜來抵本埠云。

●城埠大雨爲向來未有

城埠廿二日電。本埠近兩日大雨。由昨晚

八點至今朝十壹點。共降下五寸六分九之多。爲本埠有歷史以來最大之雨。致幾乎全埠屋宇報告土庫被水浸。在舍本公路及可頓街區內。竟報洪水爲災。水浸至五六尺深。街道交通斷絕。須用小艇來往。無數住屋商店報告被水浸壞家具及貨物。財產損失達萬元左右。共計有二百家人被水困於屋內。不能外出。在噶列高區、亦報高骨士河河水泛濫。沖入住屋及商店數間。

溫汝辟增廿二度。加中三省。今日繼續嚴寒。寒臺表示零點下卅度至六拾度。亞省之麥摩利埠報零點下六十度。最冷。沙省片市亞弼埠報零點下四十六度。雷振打埠報零點下卅八度。握問頓埠報零點下卅六度。卡枝利埠報零點下廿貳度。本埠則報零點下卅九度。

大埠一僑胞被人槍斃

大埠拾八日訊。昨日下午四點鐘。本埠附近山仔刈縣比路滿埠之公路。發現華人屍身具。查其屍體。乃被廿五號曲尺手鎗所擊。身中五彈。該縣當局。即派人將屍

身車回驗屍場查驗。查其身上有咭片
張。寫有西文「李山坤頓監獄醫院」。

各埠新聞

九三四年十月廿四日等字樣。又有洗衣登記號(廣生)等字樣。聞其人原名李超常。又名李壬李。年約三十歲。新會人。曾在本埠裕民街廣生號作工。前因行使假灰被拘。監禁山坤頓監獄。日前始獲釋出。至其因何被人謀害。未得而知云。

●華婦帶女回美被阻留

大埠廿日訊。華婦余黎氏。兩年前回國省親。昨日乘古烈治船回美。但其兩月前在中國生一女。帶回來美。又因其回國時。乃取欠項照。當日乃由其親母為証人。今其母居在中國。移民局員。因此兩問題。未准放行。將其母女二人。撥往埃崙候審。

●總統船拯救倭船船員

美國舍路埠廿貳日電。有日本貨船鶴古文丸。於上星期五日滿載板木雜貨由雲高華埠開往日本。於昨朝四點五拾一分鐘日輪行至雲高華島外二百英里時。忽用無線電報告遇大風浪危險求救。繼又報脫險。至昨日下午。又報將沉沒。求立刻救援。時適美國郵船公司船灰慎總統號在附近。即駛近日輪。用平安艇將日輪之船員共四拾五名完全救起。定今日可載至抵域埠。日輪已滿裝海水。不久將沉去。

●由美辦運肥猪種回華

美國柯利近省哥利士廿日電。最近有來自中國之人。在本處選購名產猪種二十一頭。運回中國豢養。以為肥猪之強種計。因本處出產之猪。異常肥壯云。

●各國土地人口之統計

美京華盛頓廿二日電。美政府統計局報告。世界各國土地面積之統計。以蘇聯為第一。中國第二。加拿大第三。巴西第四。美國第五。奧大利亞第六。印度第七。阿根廷第八。墨西哥第九。土耳其第十。智利第十一。法國第十一。暹羅第十三。西班牙第十四。德國第十五。瑞典第十六。波蘭第十七。芬蘭第十八。日本第十九。

挪威第二十。意大利第二十一。羅馬尼亞第二十二。巨哥斯拉夫第二十三。英國第二十四。捷克第二十五。希臘第二十六。保加利亞第二十七。匈牙利第二十八。葡萄牙第二十九。奧國第三十。愛爾蘭自由邦第三十一。拉鐵維亞第三十二。盧森尼亞第三十三。愛司托尼亞第三十四。丹麥第三十五。瑞士第三十六。埃及(沙漠除外)第三十七。荷蘭第三十八。比利時第三十九。亞爾巴尼亞第四十。

▲更正 本月七日廣告欄登明吟達權社鳴以最近各國人口之統計。則中國四萬萬五千萬人爲第一。印度二萬萬五千五百八十八萬人第二。蘇聯一萬萬六千五百七拾萬人第三。美國一萬萬二千四百八拾萬人第四。日本六千五百五拾五萬人第五。德國六千五百三十拾萬人第六。英國四千六百三十萬第七。巴西四千四百萬人第八。法國四千貳百萬人第九。意大利四千一百七十萬人第十。波蘭二千三百萬人第拾一。西班牙二千三百六十萬人第十二。至土地最少之亞爾白尼亞。僅有一百萬人。

謝廿三年經費。吳如松一元。吳容五毛。
誤排吳如容一元。吳如容五毛。特此更正。

▲哀謝

日兩點鐘在探長棺木店舉行喪禮出殯歸土荷蒙 龍岡公所關總西堂拒日救國會書拜華農產公司銓角同鄉會華人農業總會諸君以及各界親朋中西人士臨塲執紼素車隨行並贈以花圈誄詞等隆情高誼存殁均感謹登數言以表謝忱

茲將惠同芳名列下 恕不稱呼

棘人聯有聯安
聯興 偕眷等哀啟

溪角同鄉會劉耀祥等素車八架誄詞花圈各一
雲高華農產有限公司 董事部誄詞壹花圈壹素車二
陳奕東陳以朋誄詞素車花圈各壹 趙屏珊趙盈祥素車壹
龍岡公所慈善部素車誄詞花圈各壹 關隴西堂誄詞一
龍岡公所實業部素車誄詞花圈各壹 貪爾花圈壹
華僑農業團總會誄詞花圈素車各壹 葉齊花圈一
劉 携 關崇爵 關崇榮 趙雙初 花圈壹
關勳厚 關勳和 趙卓新 趙英達 花圈壹
公所劉煥堯 關若愚 關耀珊 張 作 花圈一
劉彭城會誄詞素車壹 趙屏珊 趙盈祥 花圈一
關崇顯關崇燮素車壹 劉金利薛士杰劉錫源花圈壹
關崇顯關崇燮素車壹 楊星耀彭惠傑花圈素車各壹
拒日會誄詞素車各壹 茂昌崗花圈素車各壹
劉福賽劉章維素車壹 利益關瑞昌國素車壹

行車者之福音

上山最猛力


 凡行速車之人：是必要用猛力汽油：
 都面寅汽油並無雜物混雜：完全是清
 油：故上山最速：其他汽油比之誠望
 塵不及：請君向各都面寅油亭購買之
 Dominion Hi-Octane Gas

▲列必治致公堂廿四年職員表

正會長張乾	副關國鑒	正議長馬龍章	副鄭厚家
三才文部	三才文部	三才文部	三才文部

正中文鄭煥炳	富居輝林	林遠達	正吏鄭尚衍	富智衡
正西文鄭庚林	副鄒厚家	催收員胡渠	達	
正監督馬恒有	副鄒厚家	核數	教治平	鄭遠緒
調查	張智林	溫廷俊		關國順
庶務	胡渠	周順		
評議員	鄭持仕	李泮奕	司徒華	馬奕棠
	鄭千洪	李明立	梁邦幹	溫伯朋
	丘能活	李炳華	雷華漢	梁經翼
	高連佑	梁樹邦	梁炳煜	梁運德
	馬芳	馬忠	梁茂	鄒灼
	薛近	張天成	李祥喜	李芹浩
駐李文通訊處	溫用寬	關銘喜	溫振高	陳梓

李世儒 李雨帆 陳國韶 林長 以上各一元
何德一 一元半

錦補碌致公堂
達權社鳴謝廿三年經費

李世儒	陳龍錠	各二元	何德一元半
朱廣連	司徒緒	各一元	



THE HUB
-LTD-

(Opposite City Hall)
45 Hastings Street East

◎◎◎◎◎◎◎◎
冬季衣裳平賣廣告

華友注意茲逢新年又遇寒冷
 本店特將存架冬衣特別平沽
 以沽清楚爲限故前沽廿五元
 至卅元成套衣裳及外襪現只
 沽銀十元

**所有衣裳係本店
 自造者諸君幸勿
 失此機會也**

喜士定街東四十五號
塔衣裳店主人特啓

民國廿四年
沙市
中華僑聯衛會職員表

執行委員	馬恒林	阮石瑚	黃文	余祉凌
候補執行委員	麥理平	馬恒樹	胡秋昌	
監察委員	朱寬	馬榮江	伍振棠	
候補監察委員	馬裕政	林惡	馬培欽	
常務委員	黎保	黃和禮		
總務科主任	馬恒林			
調查科主任	余祉凌	幹事麥國良	葉南	朱
交際科主任	李秉鈞	幹事馬培欽	李榮	謝
會計科主任	馬恒樹	幹事麥邦傳	林惡	鄭
通訊處	黃文	幹事麥洪就	黃官傳	黃

Chinese Citizen Association
P.O.Box 756 Saskatoon, Sask.

▲錦補祿致公堂廿四年職員

正會長	譚孟泮	鄧世源	正議長	林仍德	李榮
正中文	譚曉川	關仁瑞	正西文	容新盈	陳龍
正理財	黃德輔	陳劍石	正監督	李祐霖	李月
評議長	鄧道輔	馬松活	核數員	吳且信	李吉
催收員	謝永輔	陳來崇	家數員		
調查員	黃經福	吳始盛	周澤焜		
盟長	馬念真	陳孔炎			

議員

岑炳均	謝衡石	黃以漢	黃炯能	馬松江	馬叙秋
-----	-----	-----	-----	-----	-----

李進財	馬洪欽	楊仕勝	陳綬明	容日得	吳羣郁
李祐澄	李社茂	黃敦佐	張文盛	李學平	周柏炎
鄺鴻儒	馬恒煥	謝鑑彦	朱長勝	黃國安	周栢連
黃樹敏	陳焜煥	馬東煥	周在彪	謝琳珍	司徒昌
鄧道振	謝永育	馬益	黃兆民	關崇女	馬蕃俊
駐卡頓埠幹事	鄧道安	林開	譚權榜	駐錦步利埠幹事	黃女

▲云埠鄭榮陽總堂屬廿四年職員

正總理 玆培	副振秀	正書記 振衡	副計好
正財政 重生	副慶煜	正交際 漢持	副東貝
正監督 泰廷	副珍聲	正議長 重平	副維析
議員 顯聲	子章	振熙	厚沾
少棠	堯廷	悅養	帝職
帝茂	太暖	潮澤	元析
		吉祥	家豐
		重光	
		華然	